

BAB IV

PENUTUP

4.1 Kesimpulan

Kanji yang peneliti bahas ada 20 buah *kanji* yang berkarakter dasar *gonben*, dan terdapat 40 kata yang menggunakan *kanji* berkarakter dasar *gonben* tersebut, dengan rincian sebagai berikut;

言う, 言葉; 時計, 計画, 記事; 訛り; 訳; 証拠, 証し, 証明; 誇り;
話, 話し, 電話, 世話; 瓶詰; 試みる, 試合; 認めた, 認められない, 認
める; 誘う, 誘い; 説明; スペイン語, 英語, 語り, 語調; 読んで, 読み,
読む; 誰か; 相談, 冗談; 調べる, 調節, 順調, 調子; 謝って; 意識

Kanji-kanji tersebut datanya dikumpulkan dari novel *Roujin to Umi*. *Kanji-kanji* tersebut diketahui memiliki karakter dasar *gonben* dari Kamus Kanji Modern Jepang Indonesia, Andrew N. Nelson (2008). Arti atau makna dari keseluruhan *kanji* dan kata yang peneliti bahas, beserta cara bacanya, juga peneliti ambil dari Kamus Kanji Modern Jepang Indonesia, Andrew N. Nelson (2008). Selanjutnya, penggolongan *kanji-kanji* yang peneliti bahas dalam penelitian ini diambil dari *Kanjiten* oleh Owada, dkk (2001).

Berdasarkan hasil analisis pada bab 3 dan dari 20 *kanji* dan 40 kata berkarakter dasar *gonben* yang dianalisis, maka peneliti mengambil kesimpulan bahwa, *kanji-kanji* yang dianalisis semuanya mempunyai hubungan dengan karakter dasar *gonben* yaitu, baik makna kata, berbicara, maupun bahasa. Hubungan antara karakter dasar tersebut dengan karakter pembentuknya terlihat

secara langsung maupun tidak langsung. Makna kata dari *kanji* yang berkarakter dasar *gonben* memiliki hubungan makna dengan kalimat yang membentuknya, tetapi makna kata tersebut disesuaikan dengan konteks kalimat itu sendiri.

Cara pembentukan *kanji* atau yang disebut *rikusho* yang digunakan dalam penelitian ini yaitu *keisei moji* dan *kai'i moji*. Dari *kanji-kanji* yang peneliti analisis terdapat, 1 *kanji* yang tergolong *kai'i moji*, 12 buah *kanji* yang tergolong *keisei moji*, dan 7 *kanji* yang tergolong pada gabungan *kai'i moji* dan *keisei moji*.

Kanji yang peneliti analisis secara maknanya yang langsung berhubungan dengan karakter dasar *gonben* ada delapan buah yaitu: 記 *ki* ‘catatan, menjelaskan, sejarah’; 訳 *yaku* ‘terjemahan, makna, alasan’; 話 *wa* ‘berbicara, cerita, mengatakan’; 誘 *yuu* ‘mengundang, membujuk, memanggil, menghasut’; 説 *setsu* ‘menguraikan, menjelaskan pendapat, pandangan’; 語 *go* ‘bahasa, kata, istilah, berbicara, bercerita’; 読 *doku* ‘bacaan, membaca, memahami’; 談 *dan* ‘percakapan, perbincangan, diskusi, berunding’; 謝 *sha* ‘meminta maaf, bersalah, berterima kasih’. *Kanji-kanji* tersebut dikatakan berhubungan langsung dengan karakter dasar *gonben*, karena makna yang terkandung dari gabungan *kanji* itu masih dalam lingkup kebahasaan seperti kata atau berbicara.

Kemudian, *kanji* yang maknanya berhubungan secara tidak langsung dengan karakter dasar *gonben* adalah 計 *kei*; 訛 *ka*; 証 *shou*; 誇 *ko*; 詰 *kitsu*; 試 *shi*; 認 *nin*; 誰 *dare*; 調 *chou*; 識 *shiki*. Dikatakan berhubungan secara tidak langsung, karena dibutuhkan pemahaman lebih tentang makna *kanji* pembentuknya maupun karakter dasarnya sendiri (setelah bergabung). Kemudian menginterpretasikannya,

sehingga didapat kesimpulan bahwa makna tersebut mempunyai hubungan dengan karakter dasar *gonben*, tetapi secara tidak langsung.

4.2 Saran

Sebagian orang menganggap bahwa *kanji* merupakan suatu kendala dalam mempelajari bahasa Jepang, karena sulit untuk diingat tetapi *kanji* merupakan tulisan yang sangat penting serta wajib dipelajari di dalam bahasa Jepang. Maka, sebaiknya kita mencari cara termudah untuk mempelajarinya. Diantaranya, dengan menemukan unsur atau karakter, terutama karakter dasarnya atau *bushu*. Sebaiknya, melakukan latihan terus-menerus yang dimulai dari *kanji-kanji* sederhana, agar lebih mudah mengingatnya dan memahaminya. Sebelum membuka kamus *kanji* diusahakan untuk menerka-nerka terlebih dahulu baik cara baca maupun arti *kanji* berdasarkan pengetahuan *kanji* dengan cara-cara yang telah dipelajari.

Sebagai acuan penelitian selanjutnya, misalnya masih tetap tentang karakter dasar *gonben*, namun dengan *kanji* yang berbeda dari penelitian ini. Selain itu, juga bisa meneliti tentang jenis *bushu hen* yang lain, maupun *bushu-bushu* yang ada dalam tulisan Jepang lainnya seperti, *bushu Tsukuri* (-*zukuri*), *Kanmuri*, *Ashi*, *Tare* (-*dare*), *Kamae* (-*gamae*), dan *Kashira* (-*gashira*).